

SK

Poverenie

Delegovanie právomocí

Spoločnosť Rudej d.o.o.
(sídlo: Bana Jelačića 17., 21223, Okrug Gornji)
týmto vyhlasuje, že oprávnenie vzťahujúce sa na sledovanie, vyberanie, vydávanie pokút/poplatkov/oznamov súvisiacich s dopravou a týkajúcich sa vozidiel registrovaných mimo právomoci Klienta postúpi spoločnosti Equal Sk s.r.o (sídlo: Odborárov 3560, Komárno 945 01, Slovensko) na základe účinnej zmluvy. Spoločnosť Equal koná v mene Klienta, ale zodpovednosť nesie Klient. Delegácia právomocí zodpovedá zákonom platným v štáte Klienta.

Oprávnenie na zastupovanie
Klient týmto určí spoločnosť Equal za svojho zástupcu, ktorý bude konať v mene Klienta v záležitostiach určených v delegovaní právomocí. Spoločnosť Equal Sk s.r.o. bude oprávnená určiť v mene klienta obhajcu alebo inú odbornú osobu počas plnenia vyššie uvedeného delegovania, vrátane vykonania relevantných krokov a realizácie právnych procesov.
Splnomocnenie je platné až do doby účinnosti zmluvy.
Tento dokument bol napísaný v slovenskom a tiež v chorvátskom jazyku. V prípade vzniku akéhokoľvek rozdielu medzi týmito dvoma verziami je vždy smerodajná chorvátskom verzia.

Podpis Poverujúceho/ Podpis povereného:



Meno:

Pozícia: Konateľ
Dátum: 2014.01.31.

HR

Punomoć

Delegiranje ovlasti

Rudej d.o.o (sjedište: Bana Jelačića 17., 21223, Okrug Gornji) ovime izjavljuje, da za registrirana vozila koja su izvan njegove nadležnosti za slanje obavijesti/kazni/naknada, njihovu naplatu i praćenje na osnovu važećeg ugovora opunomoćuje EqualSks.r.o. (sjedište: Odborárov 3560, Komarno 945 01, Slovačka) Equal radnje obavlja u ime Klijenta, ali odgovornost tereti Klijenta. Delegiranje ovlasti u skladu je s važećim zakonskim odredbama zemlje Klijenta.

Punomoć o zastupanju
Klijent ovime imenuje Equal svojim zastupnikom, koji u predmetima naznačenim delegiranjem ovlasti nastupa u ime Klijenta. EqualSks.r.o. ovime stječe pravo da u ime Klijenta angažira odvjetnike ili druge stručnjake u cilju obavljanja putem delegiranja ovlasti povjerenih mu zadaća, uključujući i relevantne korake i provođenje pravnih postupaka.
Punomoć vrijedi do dana važenja ugovora o zastupanju.
Ovaj dokument sastavljen je na slovačkom i hrvatskom jeziku. Ukoliko postoji razlika između dvije verzije, mjerodavna je hrvatskom verzija.

Potpis Ovlaštenog/ Podpis Povereného:

RUDEJ d.o.o.
Bana Jelačića 17, Okrug Gornji
IBAN: 20452202383

Ime: Damir Kuzmanić, dipl.ing.

Pozicija: Generalni direktor
Datum: